

# TANITA®

# MANUAL

## *InnerScan<sup>®</sup>V*

*Segmental Body Composition Monitor*



**Model: BC-545N**



### **Brugsanvisning**

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, og gem den til senere brug.

# INDHOLDSFORTEGNELSE

---

INTRODUKTION .....	1
EGENSKABER OG FUNKTIONER .....	1
FORBEREDELSE FØR BRUG .....	2
FÅ NØJAGTIGE AFLÆSNINGER .....	2
AUTOMATISK NEDLUKNINGSFUNKTION .....	2
INDSTILLING (NULSTILLING) AF DATO OG KLOKESLÆT .....	3
INDSTILLING OG LAGRING AF PERSONLIGE DATA I HUKOMMELSEN .....	4
MÅLING AF VÆGT OG KROPSFEDT MÅLINGER .....	5
HVORDAN MAN SER AFLÆSNINGEN AF HVERT SEGMENT .....	7
TILBAGEKALDESESFUNKTION .....	8
PROGRAMMERING AF GÆSTETILSTAND .....	8
KUN MÅLING AF VÆGT .....	9
SKIFT AF VÆGTTILSTAND .....	9
FEJLFINDING .....	9
SPECIFIKATIONER .....	10

# INTRODUKTION

Tak, fordi du har valgt en TANITA Body Composition Monitor. Denne vægt er en del af en bred vifte af hjemmeplejeprodukter produceret af TANITA. Denne brugsanvisning vil guide dig gennem opsætningsprocedurerne og skitsere knappens funktioner. Yderligere oplysninger om sund livsstil kan findes på vores hjemmeside [www.tanita.eu](http://www.tanita.eu). TANITA-produkter indeholder den nyeste kliniske forskning og teknologiske innovationer. Alle data overvåges af vores TANITA Medical Advisory Board for at sikre nøjagtighed.



**Bemærk:** Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, og opbevar den til senere brug.

## ⚠ Safety Precautions

Note that people with an electronic medical implant, such as a pacemaker, should not use a Body Composition Monitor as it passes a low-level electrical signal through the body, which may interfere with its operation.

Pregnant women should use the weight function only. All other function are not intended for pregnant women.

Do not place this scale on slippery surfaces such as a wet floor.

Please do not use scale immediately after bathing or strenuous exercise.

Scale platform will be slippery when wet. Please wipe platform with clean, dry cloth to remove any liquids.

## Vigtige bemærkninger til brugere

Denne kropssammensætningsmåler er beregnet til voksne og børn (5-17 år) med standard og atletiske kropstyper.

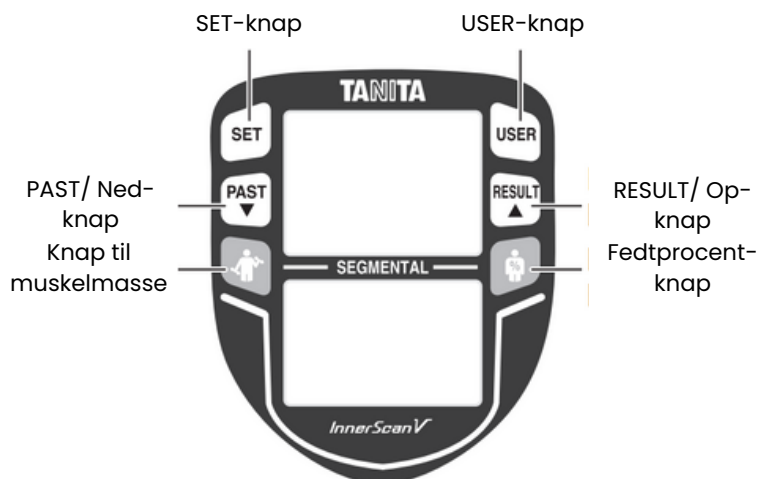
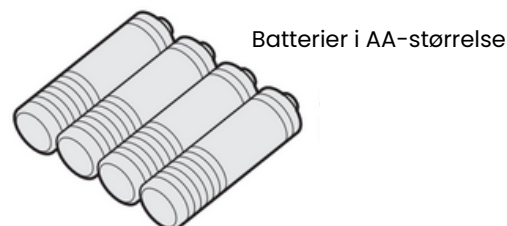
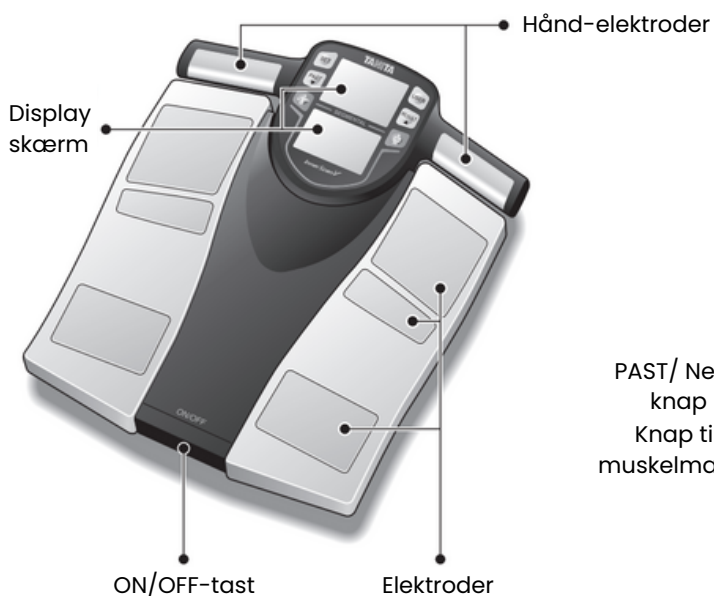
**Tanita definerer "atlet" som en person, der er involveret i intens fysisk aktivitet i cirka 10 timer om ugen og som har en hvilepuls på ca. 60 slag pr. minut eller mindre. Tanitas definition af atleter inkluderer "lifetime of fitness"-personer, der har været i god form i årevis, men som i øjeblikket træner mindre end 10 timer om ugen. om ugen. Fedtmålerfunktionen er ikke beregnet til gravide kvinder, professionelle atleter eller bodybuildere.**

Registrerede data kan gå tabt, hvis enheden bruges forkert eller udsættes for elektriske overspændinger. Tanita påtager sig intet ansvar for nogen form for tab forårsaget af tab af registrerede data. Tanita påtager sig intet ansvar for nogen form for skade eller tab forårsaget af disse enheder, eller nogen form for krav fremsat af en tredje person.

**Bemærk:** Estimer af kropsfedtprocent vil variere med mængden af vand i kroppen og kan påvirkes af dehydrering eller overhydrering på grund af faktorer som alkoholforbrug, menstruation, sygdom, intens træning osv.

# EGENSKABER OG FUNKTIONER

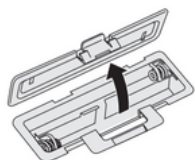
## Måleplatform



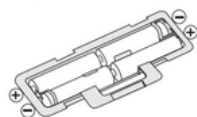
---

# FORBEREDELSE FØR BRUG

---



Åbn som vist.



Batteriernes retning.

## Isætning af batterierne

Åbn batteridækslet på bagsiden af måleplatformen. Indsæt de medfølgende AA-batterier som vist.

**Bemærk:** Sørg for, at batteriernes polaritet er indstillet korrekt. Hvis batterierne er placeret forkert, kan væsken lække og beskadige gulve. Hvis du ikke har tænkt dig at bruge denne enhed i en længere periode, anbefales det at fjerne batterierne før opbevaring.

**Bemærk,** at de medfølgende batterier fra fabrikken kan have nedsat energiniveau over tid.



## Placering af vægten

Placer måleplatformen på en hård, flad overflade, hvor der er minimale vibrationer for at sikre en sikker og nøjagtig måling.

**Bemærk:** Træd ikke på kanten af platformen for at undgå skader.

---

 Træk ikke håndelektrodekablet ud over det røde bånd.

---

## Tips til håndtering

Denne vægt er et præcisionsinstrument, der anvender den nyeste teknologi.

**Følg venligst disse instruktioner omhyggeligt for at holde enheden i den bedste stand:**

- Forsøg ikke at skille måleplatformen ad.
- Opbevar enheden vandret, og placer den, så der ikke kan trykkes på knapperne ved et uheld.
- Undgå for kraftige stød eller vibrationer mod enheden.
- Placer enheden i et område uden direkte sollys, opvarmningsudstyr, høj luftfugtighed eller ekstreme temperaturændringer. Må aldrig nedsænkes i vand.
- Brug alkohol til at rengøre elektroderne og glasrens (påført en klud først) til at holde dem blanke; undgå at bruge sæbe.
- Træd ikke på platformen med våde fødder.
- Tab ikke genstande ned på platformen.
- Bær ikke enheden ved at holde i håndelektroderne.
- Slip ikke håndelektroderne, før kablet er trukket helt ind i enheden.

---

# SÅDAN FÅR DU NØJAGTIGE MÅLINGER

---

For at sikre nøjagtighed skal målingerne foretages uden tøj på og under ensartede hydreringsforhold. Hvis du ikke ikke klæder dig af, skal du altid tage dine sokker eller strømper af og sørge for, at dine fodsåler er rene, før du træder op på måleplatformen. Sørg for, at dine hæle er korrekt justeret i forhold til elektroderne på måleplatformen. Du skal ikke bekymre dig, hvis dine fødder for store til enheden, kan der stadig opnås nøjagtige målinger, hvis dine tæer rager ud over platformen. Det er bedst at tage målinger på samme tidspunkt på dagen. Prøv at vente ca. tre timer efter, at du er stået op, har spist eller dyrket motion, før du foretager målingerne. Mens målinger taget under andre forhold måske ikke har de samme absolutte værdier, er de nøjagtige til at bestemme den procentvise ændring så længe målingerne foretages på en ensartet måde. For at overvåge fremskridt skal du sammenligne vægt og fedtprocent taget under de samme forhold over en periode.

**Bemærk:** En nøjagtig måling er ikke mulig, hvis dine fodsåler ikke er rene, eller hvis dine knæ er bøje, eller du sidder ned. siddende stilling.

---

# AUTOMATISK NEDLUKNINGSFUNKTION

---

Den automatiske nedlukningsfunktion slukker automatisk for strømmen i følgende tilfælde:

Hvis du afbryder måleprocessen. Strømmen slukkes automatisk inden for 20 til 60 sekunder, afhængigt af af typen af operation.

Under programmering, hvis du ikke trykker på nogen af knapperne inden for 60 sekunder\*.

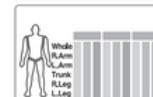
Når du har afsluttet måleprocessen.

\***Bemærk:** Hvis strømmen slukkes automatisk, skal du gentage trinene fra "INDSTILLING OG LAGRING AF PERSONLIGE DATA I HUKOMMELSEN" (side 4).

# INDSTILLING (NULSTILLING) AF DATO OG KLOKKESLÆT

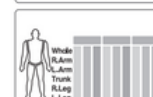
## 1. Indstilling af år

Sæt batterier i vægten, og tryk derefter på ON/OFF-tasten for at starte indstillingen af årstal. Tryk på Op eller Ned knappen for at indstille året, og tryk derefter på SET-knappen. Enheden bipper én gang for at bekræfte.



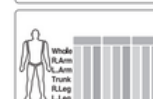
## 2. Indstil måned

Tryk på knappen Op eller Ned for at indstille måneden, og tryk derefter på SET-knappen. Enheden bipper én gang for at bekræfte.



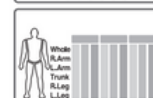
## 3. Indstil dag

Tryk på knappen Op eller Ned for at indstille dag, og tryk derefter på SET-knappen. Enheden bipper én gang for at bekræfte.



## 4. Indstil time

Tryk på knappen Op eller Ned for at indstille time, og tryk derefter på SET-knappen. Enheden bipper én gang for at bekræfte.



## 5. Indstil minut

Tryk på op- eller ned-knappen for at indstille minut, og tryk derefter på SET-knappen. Enheden bipper to gange for at bekræfte programmeringen. Strømmen slukkes derefter automatisk.



### Bemærk:

- Når du har udskiftet batterierne, eller hvis du vil nulstille dato og klokkeslæt, skal du trykke og holde knappen Ned nede for at starte programmeringen af dato og klokkeslæt. programmeringsprocessen. Udskiftning af batterierne vil medføre tab af indstillinger for dato og klokkeslæt.
- 60 sekunders inaktivitet eller mere vil medføre automatisk slukning under denne proces. Ingen data vil blive gemt som følge heraf.
- Hvis du laver en fejl eller ønsker at slukke for enheden, før du afslutter programmeringen, skal du trykke på ON/OFF-tasten for at slukke for enheden. Ingen data vil blive gemt som følge heraf.

# INDSTILLING OG LAGRING AF PERSONLIGE DATA I HUKOMMELSEN

Enheden kan kun betjenes, hvis der er programmeret data i en af de personlige datahukommelser.

## 1. Tryk på ON/OFF-tasten, mens håndelektroderne er monteret på platformskalaen.

"0.0" vil blive vist.

## 2. Start indstillingen

Tryk på SET-knappen. Enheden bipper for at bekræfte aktiveringen, det personlige datanummer vises, og displayet blinker.

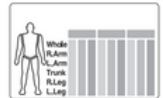
**Bemærk:** Hvis du ikke betjener enheden i 60 sekunder, efter at den er blevet tændt, slukker den automatisk.

**Bemærk:** Hvis du laver en fejl eller ønsker at slukke for enheden, før du er færdig med at programmere den, skal du trykke på ON/OFF-tasten for at tvinge afslutningen.

## 3. Vælg et personligt datanummer

Tryk på knappen Op eller Ned for at vælge et persondatanummer (1, 2, 3, 4 og 5).

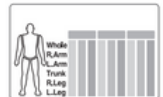
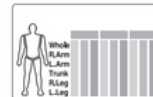
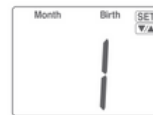
Når du har nået det du ønsker at bruge, skal du trykke på SET-knappen. Enheden bipper én gang for at bekræfte.



## 4. Indstil din fødselsdag

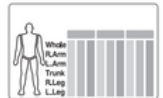
Indstil datoen for din fødselsdag (år / måned / dag) ved hjælp af op- eller ned-knappen. Tryk på SET-knappen for at bekræfte ved hver programmering. Enheden bipper én gang for at bekræfte.

**Bemærk:** Aldersintervallet er fra 5 - 99.



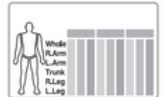
## 5. Vælg Kvinde eller Mand

Brug knappen Op eller Ned til at rulle gennem indstillingerne Kvinde (♀), Mand (♂), Kvinde/atlet (♀⚡) og Mand/atlet (♂⚡), og tryk derefter på knappen SET. Enheden bipper én gang for at bekræfte.



## 6. Angiv højden

Displayet er som standard indstillet til 170 cm (5' 7.0") (højdeområdet er fra 90 cm - 220 cm eller 3' 0.0" - 7' 3.0"). Brug knappen Op eller Ned til at angive højden, og tryk derefter på SET-knappen. Enheden bipper én gang for at bekræfte. Displayet viser de personlige data én gang for at bekræfte, og derefter viser displayet "0.0" og er klar til måling.



## 7. Måling af din vægt og kropsfedt

Hold håndelektroderne og trød op på vægten, når "0.0" vises på displayet inden for 30 sekunder. Trød ikke af, før enheden bipper fem gange. Målingerne vil blive vist i 40 sekunder. Derefter slukker apparatet, og målingerne gemmes i hukommelsen.

**Bemærk:** Hvis du træder op på vægten, før "0.0" vises i displayet, vises meddelelsen "Error", og du skal træde af og på igen. Hvis du ikke træder op på vægten inden for ca. 30 sekunder efter, at "0.0" vises, slukkes vægten automatisk. Prøv venligst at indstille og gemme personlige data igen.



**Bemærk:** Hvis du ændrer fødselsdag og/eller køn, vil enheden vise "CLr".

Hvis du vælger "YES" med knappen Op eller Ned, slettes de eksisterende personlige data.

Hvis du vælger "nej" med op- eller ned-knappen, gemmes der ingen nye data (de eksisterende data forbliver uændrede), og enheden slukkes.

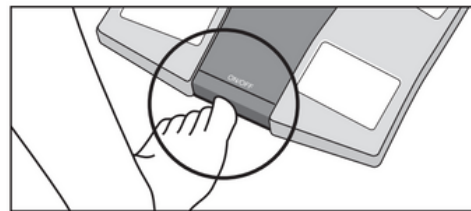


# MÅLING AF VÆGT OG KROPSFEDT

Når du har programmeret dine personlige data, er du klar til at foretage en måling.

## 1. Tryk på ON/OFF-tasten, mens håndelektroderne er monteret på platformskalaen.

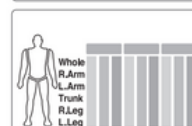
"0.0" vil blive vist.



## 2. Få dine målinger

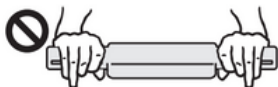
Hold håndelektroderne, og træd op på vægten. Din kropsvægt vil blive vist først.

Fortsæt med at stå på vægten. Din personlige profil vises på displayet, og derefter vises kropsvægten, BMI og fedtprocenten i 40 sekunder.



**Bemærk:** Træd ikke ned fra vægten, før den har bippet to gange.

Sørg for, at alle dine fingre er i kontakt med elektroderne.



Sørg for, at dine arme er strakt helt ud, og at albuerne ikke rører kroppen.



Sørg for, at dine fødder er i kontakt med alle elektroderne.



Bøj ikke i knæene.



**⚠** Træk ikke i Handelektrodeskablet ud over det røde bånd.



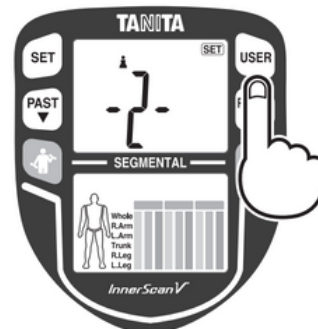
### **Bemærk:**

Hvis det forkerte personlige nummer vises på displayet, kan du ændre det personlige nummer ved hjælp af USER-knappen.

Tryk på USER-knappen, indtil dit personnummer og din profil vises.

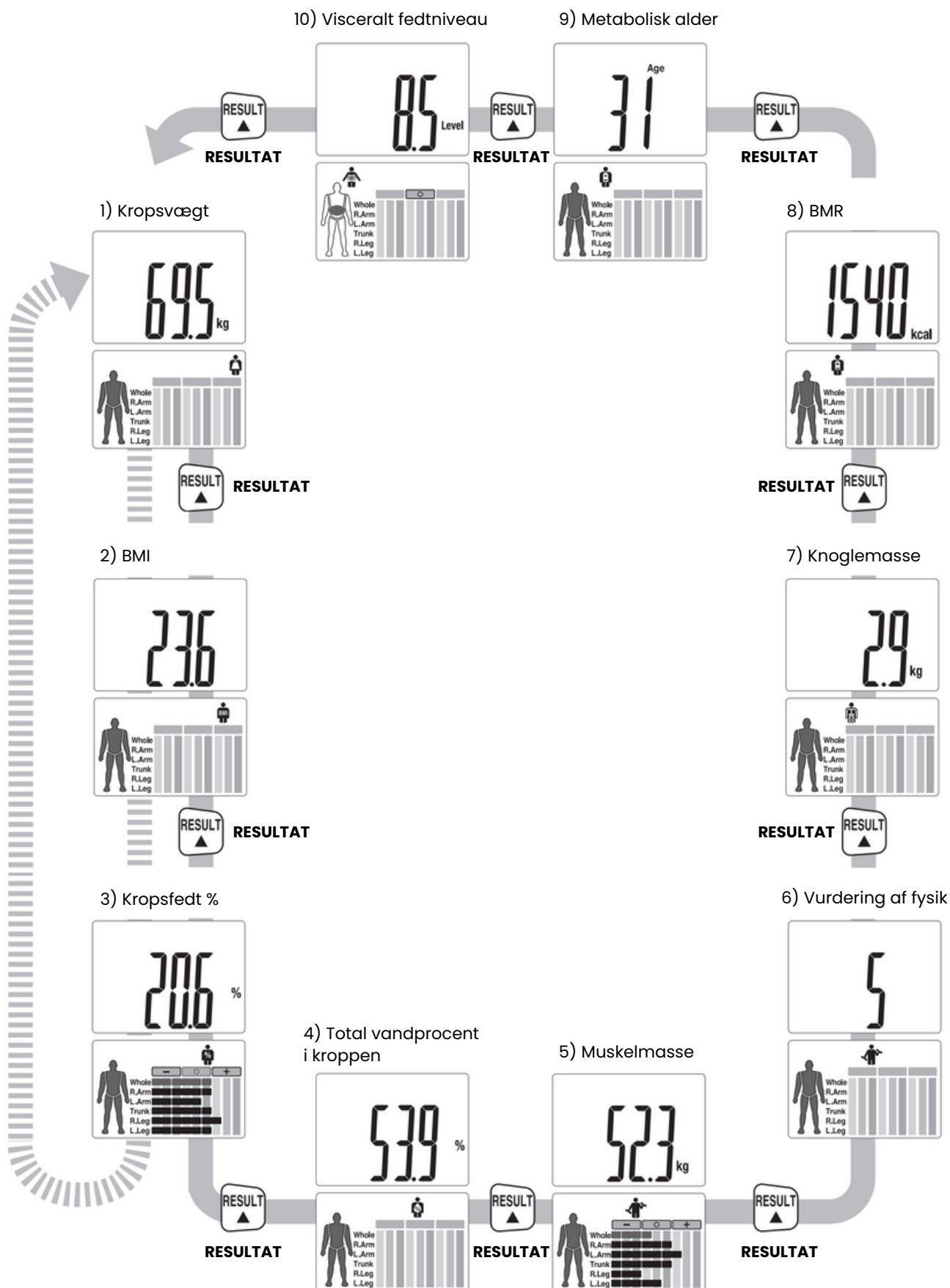
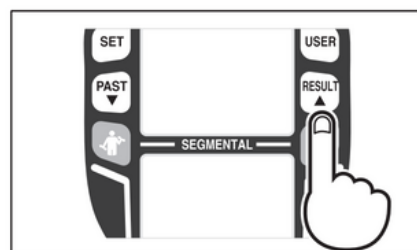
Når du har valgt dit korrekte personnummer og trykket på SET-knappen, vil displayet automatisk vise dine korrekte målinger.

Målingerne vil blive gemt i dit personlige nummers hukommelse.



Fortsætter på næste side.



Træd ned fra vægten, og tryk på RESULT-knappen for at se den ønskede måling.

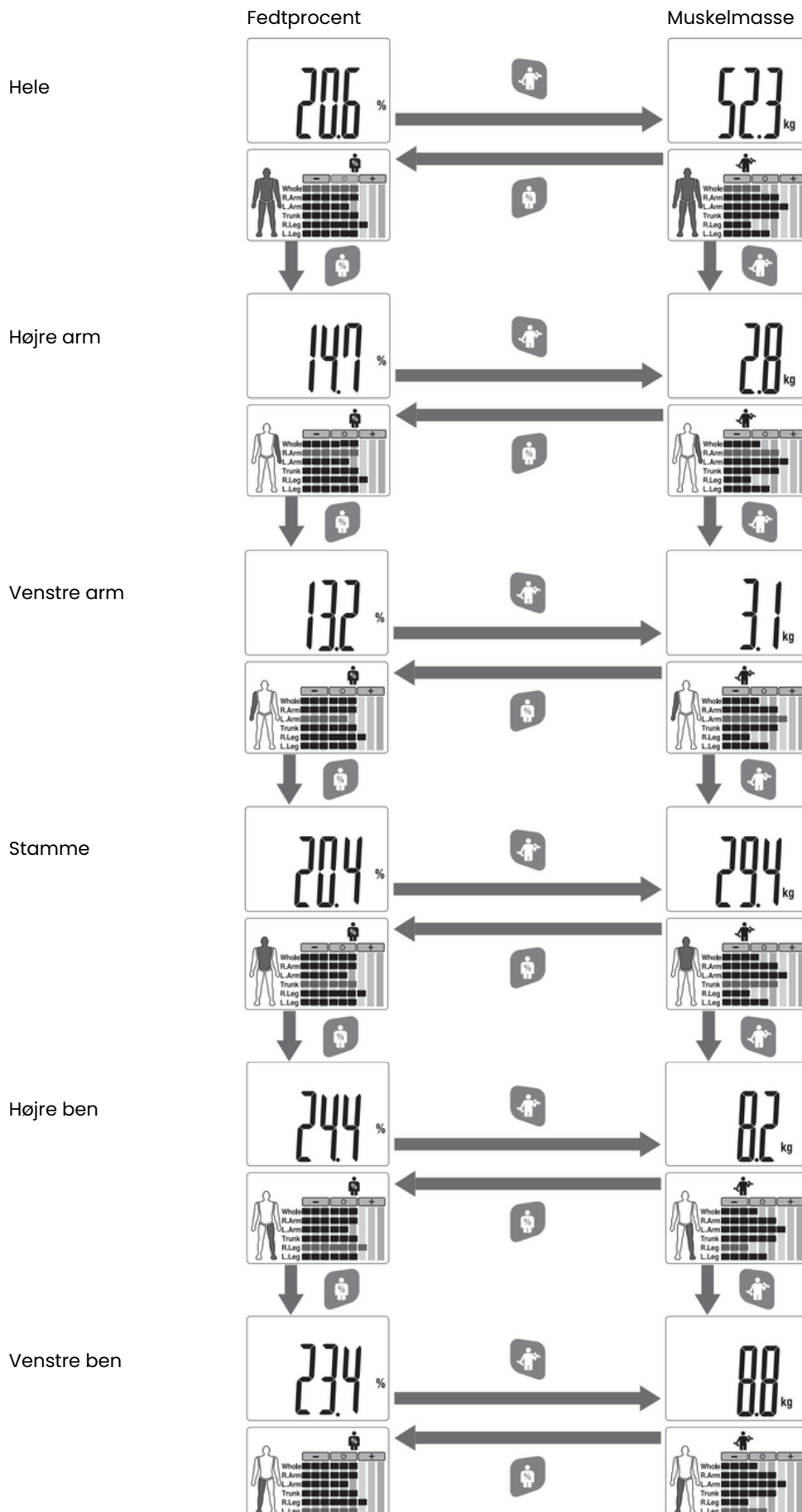


**Bemærk:** For børn (5-17 år) vil enheden kun vise kropsvægt, BMI og fedtprocent.



# SÅDAN SER DU MÅLINGERNE FOR HVERT SEGMENT

Tryk på  knappen eller  knappen for at se målingerne af højre arm, venstre arm, højre ben, venstre ben og overkroppen, mens målingerne vises.



# TILBAGEKALDESESFUNKTION

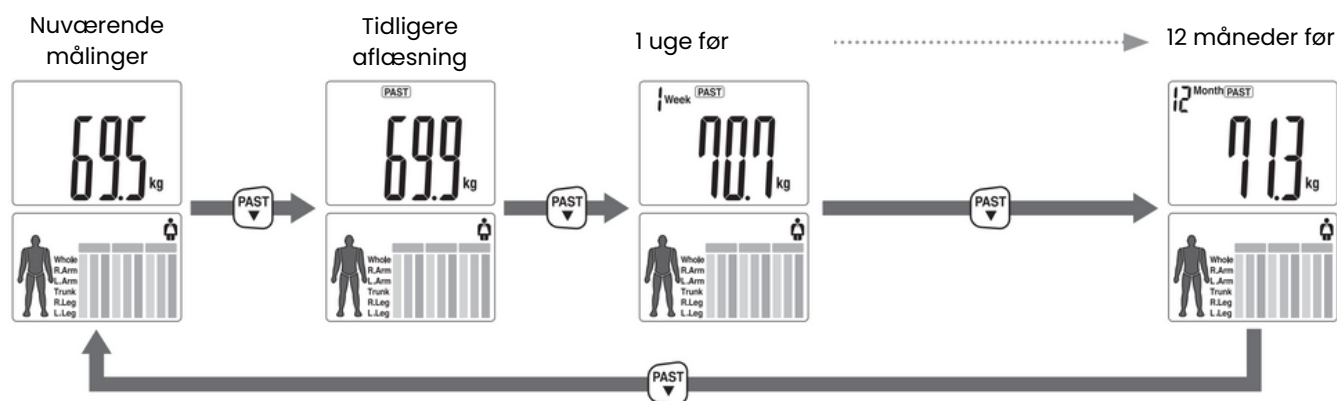
De tidligere aflæsninger af følgende funktioner kan hentes ved hjælp af tilbagekaldelsesfunktionen. For at hente tidligere målinger skal du trykke på PAST-knappen, mens de aktuelle målinger vises. For at se andre tidligere aflæsninger skal du trykke på RESULT-knappen for hver ønsket aflæsning. Tryk på PAST-knappen igen for at gå tilbage til den aktuelle resultatvisning.

**Bemærk:** Sådan ser du de tidligere målinger uden at foretage en måling.

Tryk på ON/OFF-tasten. "0.0" vil blive vist.

Tryk på USER-knappen, indtil dit personlige nummer vises.

Tryk på SET-knappen og PAST-knappen for at se de tidligere målinger.



Tryk på  knappen eller  knappen for at vise aflæsning af hvert segment, mens tidligere aflæsninger vises.

**Bemærk:** For børn (5-17 år) vil enheden kun vise kropsvægt, BMI og fedtprocent.

# PROGRAMMERING AF GÆSTETILSTAND

Gæstetilstand giver dig mulighed for at programmere enheden til engangsbrug uden at nulstille et Personligt datanummer.

Tryk på ON/OFF-tasten, mens håndelektroderne er monteret på platformsvægten. "0.0" vil blive vist.

Hold håndelektroderne og USER-knappen nede, indtil "Guest" vises.

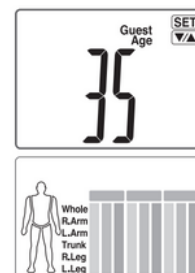
Tryk på SET-knappen, og indtast dine personlige oplysninger såsom alder, køn og højde.

**Se venligst side 4 for flere detaljer.**

Når "0.0" vises, skal du træde op på vægten med håndelektroderne.

**Træd ikke af, før enheden bipper to gange.**

Aflæsningerne vil blive vist i 40 sekunder.



---

# KUN MÅLING AF VÆGT

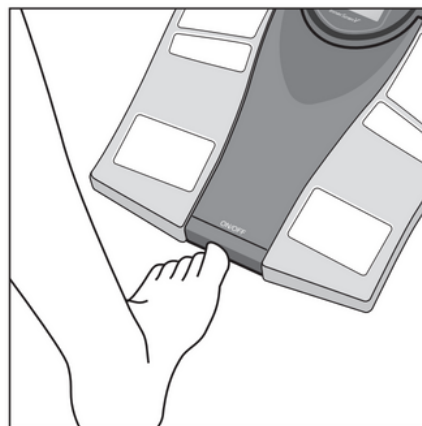
---

Tryk på ON/OFF-tasten, mens håndelektroderne er monteret på platformsvægten.

Efter 2 eller 3 sekunder vises "0.0" i displayet, og enheden bipper.

Når "0.0" vises i displayet, skal du træde op på platformen.

Værdien for kropsvægt vises. Derefter slukkes der automatisk for strømmen.



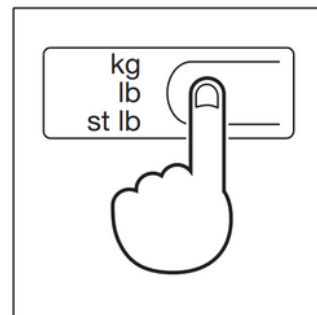
---

# SKIFT AF VÆGTTILSTAND

---

**Bemærk: Kun til brug med modeller, der indeholder en væggtilstandskontakt.**

Du kan skifte enhedsangivelse ved at bruge kontakten på bagsiden af vægten (kg/lb/st lb).



---

# FEJLFINDING

---

## Hvis følgende problemer opstår ...så...

- **Der vises et forkert vægtformat efterfulgt af kg, lb eller st-lb.**

Se "SKIFT AF VÆGTTILSTAND" (side 9).

- **Lo vises på displayet, eller alle data vises og forsvinder med det samme.** Batterierne er lave. Når denne meddelelse vises, skal du sørge for at udskifte batterierne med det samme, da svage batterier vil påvirke nøjagtigheden af dine målinger. Udskift alle batterier på samme tid med nye batterier.

**Bemærk:** Dine indstillinger og tidligere hukommelse slettes ikke fra hukommelsen, når du fjerner batterierne.

- **Err vises under målingen.** Stå venligst på platformen og bevæg dig mindst muligt. Enheden kan ikke måle din vægt nøjagtigt, hvis den registrerer bevægelse. Kropsfedtprocenten er mere end 75%, der kan ikke opnås aflæsninger fra enheden.

- **Aflæsningen af kropsfedtprocenten vises ikke.**

Sørg for, at sokker eller strømper er taget af, og at dine fodsåler er rene og korrekt justeret i forhold til styrene på måleplatformen.

- **UL vises under målingen.**

Aflæsning kan ikke opnås, hvis vægtpaciteten overskrides.

### Specifikationer

BC-545N

---

### Vægtkapacitet

150 kg (330 lb) (23st 8 lb)

---

### Vægtforøgelse

0.1 kg (0.2 lb) (0.2 lb)

---

### Forøgelse af kropsfedt

0.1%

---

### Personlige data

5 minder

---

### Strømforsyning

4 AA-batterier (medfølger)

---

### Strømforbrug

60 mA maksimum

---

### Måling af strøm

50 kHz, 100 µA

---



### Bemærk:

Disse mærker kan findes på forurenende batterier. batterier:

- **Pb** Pb = Batteriet indeholder bly,
- **Cd** Cd = Batteriet indeholder cadmium,
- **Hg** Hg = Batteriet indeholder kviksølv.



### Det er ikke tilladt at blande batterier med affald!

Det er ikke tilladt at blande batterier med affald! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at returnere brugte eller afladede batterier. Du kan aflevere dine gamle batterier på de offentlige indsamlingssteder i din by din by, eller hvor de tilsvarende batterier sælges, og hvor der er opstillet og der er opstillet særligt mærkede indsamlingsbokse. I tilfælde af skrotning af apparatet, skal batterierne fjernes fra det og også afleveres på indsamlingsstederne.



Apparatet er udstyret med radiointerferensdæmpning i overensstemmelse med EU-forordning 2004/108/EF

### Federal Communications Commission og canadisk ICES-meddelelse

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en klasse B digital enhed, i henhold til del 15 i FCC-reglerne og canadiske ICES-003. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installation.

Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens med radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette op på interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Omorienterer eller flytter modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio- eller tv-tekniker for at få hjælp.

### Ændringer

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by TANITA Corporation may void the user's authority to operate the equipment.